

利用词汇学来提高高职院校英语教学的教学质量

吕小君 孙 娜

(承德护理职业学院, 河北 承德 067040)

摘 要: 词汇是构成英语语言的基础。本文针对高职院校英语教学中词汇教学存在的一些问题, 提出了如何利用有效的方法提高英语词汇教学的质量, 使单词不再成为学生们学习英语道路上的大难关。

关键词: 词汇学 高职院校 英语教学 教学质量

词汇是构成语言的三大要素之一。如果把语言比作一座大厦的话, 那么词汇就是每一块构成大厦的砖。它是整个语言

体系的最基本构成单位。在英语教学中词汇更是扮演了十分重要的角色。单词记得越多, 越准确越好, 释义、搭配、例句、用法越全越好。没有扎实的词汇功底, 阅读、口语、听力都会受到影响。高职院校的学生大多是初、高中班级里英语成绩比较差的, 他们词汇量小, 在单词记忆方面只能靠死记硬背, 背完单词很快又忘掉, 对于英语学习失去了兴趣。在传统的英语词汇教学中, 老师往往脱离句子和课文讲授词义, 这种孤立的教学方法, 不仅使学生感到词汇学习枯燥无味, 失去兴趣, 而且不能

通过隐喻的文化认知进行外语教学可以把语言教学和文化教学有机结合起来, 是一条有效的英语教学途径。对隐喻的理解可以促进对目的语文化内涵的理解与把握。在教学实践中, 通过隐喻语言的导入, 教师向学生展现不同民族独特的社会风貌, 通过本国文化与异国文化的对比, 揭示其民族文化特色与思维方式, 从而培养学生语言学习的文化意识, 加深对语言现象的理解和领悟, 激发学生学习语言的兴趣和主动性, 帮助学生深入了解不同文化的异同, 有利于目标语言的学习, 也有助于减少跨文化交际的障碍和谬误。

3. 隐喻认知理论对综合英语教学中的启示

3.1 教授学生学会“隐喻式”的学习方式。

所谓“隐喻式”的学习方式, 是指根据隐喻的认知特点进行学习的方法。学生可以运用隐喻的思维方式进行词汇、语法、语篇乃至文化的学习和掌握。就词汇的学习来讲, 首先可以根据隐喻的相似性映射理论进行词汇学习, 探明词汇基本范畴词义与引申义项之间的联系, 了解词汇使用的演变过程, 从而更好地理解和记忆词汇。根据隐喻认知理论, 也可以从某个词的基本含义中根据认知模式进行推导该词的其他意义。以英语单词board为例, 它的原始意义为“一块锯薄的木材”, 但是根据认知模式的推导, 其意义可以扩充为: 一块木制的平板, 桌子, 董事会, 布告牌, 板床, 住宿, 供膳宿, 甲板, 上船, 上车(飞机), 等等。因此, 教师可以借助隐喻理论将词的本义与其喻义相联系, 循着语言的隐喻思维规律, 逐步推理, 联想, 最终得到该词的多个义项。这样的方式可以在学生的头脑中建立一条线索明晰的路线图, 利于其理解和长期记忆。

3.2 联系语境, 利用图式进行综合英语教学。

在理解隐喻的过程中, 背景知识与语境对隐喻理解起着很大作用。隐喻的创造功能与语境的激发有关。隐喻的理解推导过程需要人类有关的语境知识, Grice认为这里的语境知识是关于交际者社会文化方面的背景知识, 它们是交际者提前所具有的, 是静止的。与Grice的看法不同, Sperber和Wilson认为隐喻理解中的语境是动态的, 随着交际过程的变化语境是不断扩大、修正、变化的。Sperber和Wilson用关联理论来解释隐喻, 尤其强调认知语境在理解中所起的作用。其对语境的动态认识观对综合英语教学策略的选择, 教学方法的使用及教学活动的设计都有着积极的指导作用, 更好地进行综合英语教学。

皮亚杰的图式学说认为, 我们记忆中的许多知识块必然以一定的形式组织起来在信息的接收和加工过程中发挥认知的功能。意象图式的建立是理解隐喻, 体现隐喻联想功能的关键。图式应是一种信息接收系统, 它体现了已有各种知识块之间的有机的能动的关系, 外来的信息被吸收到这个认知结构中才有意义。同时, 当某一图式被激活后, 人们就能从知识块的这种有机的结合中预测出某种期待信息的出现。图

式在语言学习和话语理解中起着预期作用、补充作用及信息的选择性加工作用。因此, 在综合英语教学中, 我们可以利用图式提供的有关知识的框架, 正确理解语篇中隐喻的意义表征, 进而更好地理解和掌握目标语言语篇所表达的含义及语言魅力。

3.3 在综合英语教学中注重提高学生的隐喻能力。

在综合英语教学过程中, 可以通过构词法、阅读、写作和跨文化交际等知识的讲授来构建和提高学生的隐喻能力。教师应鼓励学生利用网络、辞典等手段尽可能多地搜集关于某一个词在特定语境下的隐喻用法, 还可以组织学生根据范畴, 来搜集相关的隐喻表达, 如英语中与植物、动物、空间、时间等相关的隐喻表达, 来构建学生的隐喻感知能力。在阅读教学中, 教师可运用语法隐喻引导学生尽可能地超越语言层面。首先让学生了解隐喻知识, 这有助于学生在阅读文章过程中从宏观上把握作者的思维进程, 准确把握文章的具体细节, 提高理解的准确性。其次组织学生将整个语篇的结构、语篇衔接手段归类, 并辅助学生找出语篇中的人际隐喻和语气隐喻的表达, 结合语境推断出作者的观点及态度。最后, 在师生互动的过程中, 教师可让学生用不断变换的句子模式来巩固和分析文章中的某一个难点, 构建和提高学生的隐喻思维能力。在写作教学中, 教师也要有意识地利用隐喻这一语言现象使表达更凝练、形象和生动, 强调隐喻在写作中的重要性, 促进学生隐喻能力的提高。

4. 结语

隐喻作为人们重要的认知方式之一, 不仅对语言的发展起到了重要的作用, 对人们认识事物、对外语教学也具有较大的实际指导意义。积极运用隐喻理论进行综合英语教学, 可提高学生对隐喻认知理论的认识水平, 进而提高其词汇、语篇和文化学习的效率, 提高其综合运用语言的能力。我通过对隐喻认知理论的简要论述, 结合综合英语教学实际, 阐明了这一理论对于综合英语教学实践的指导作用, 并提出了相关的几点教学启示, 有着一定的借鉴意义。

参考文献:

- [1] Lakoff, Johnson. *Metaphor We Lived by* [M]. Chicago Press, 1980.
- [2] 胡壮麟. 认知隐喻学 [M]. 北京大学出版社, 2004.
- [3] 赵艳芳. 认知语言学概论 [M]. 上海外语教育出版社, 2002.
- [4] 束定芳. 隐喻学研究 [M]. 上海外语教育出版社, 2000.
- [5] 王寅. 认知语言学 [M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2007.
- [6] 严世清. 隐喻能力与外语教学 [J]. 山东外语教学, 2001

让学生理解该词的真正含义及其用法。其结果,给学生学习和掌握词汇带来了很大的困难,增强了学生学习词汇的难度。那么如何有效地利用词汇学来提高英语教学质量呢?

一、让学生们爱上背单词

兴趣是最好的老师。有了兴趣,才有了学习的动力。教师要让学生知道虽然英语单词有成千上万但是其内在却有着千次万缕的联系,只要掌握内在的规律,背单词就是一件轻松而又愉快的事情。在教学中,教师也要培养学生主动学习英语词汇的能力,这样学生就可以通过自主学习找出学习英语单词的捷径。

二、在教学过程中加强词汇教学

音、形、义是构成一个单词的三个要素。音——读音,是词的语音形式;形——拼写,是词的书写形式。义——词汇意义和语法意义,指词的含义。音、形、义三者合一是词汇教学中不可或缺的内容,所以在教学中我从这三个方面入手。

1. 音

学习英语单词,首先是要能正确发音。如果不能正确朗读单词,不仅别人无法理解你要表达的意思,你也无法听懂人家的话。不能正确发音,既不能很好地发展听的能力,也不能顺利地与他人进行交流。高职院校的学生英语基础差,有的学生甚至不能正确读出个别音标。所以应该先教他们正确朗读每一个音标,然后尝试在遇到每个单词的音标时先分析怎样去拼读,再让学生自己去读,这样慢慢地学生就会自己拼读单词了。正确发音还有利于学生正确拼写单词。英语是一种拼音文字,它的发音与拼写之间有着非常紧密的联系。在平时的教学中,我们还时常发现有的学生仍然采用b-o-o-k——book这种按逐个字母死记硬背的方法来记忆单词。所以,我们有必要给这样的学生讲授英语单词拼写与发音之间的内在联系,帮助他们科学记忆,增强记忆效果。

2. 形

英语词汇量庞大,浩如烟海,但它本身却有其内在的规律可循。掌握基本的构词法将会大大有助于突破记忆单词的难关。构词法通常有以下几方面。

(1)派生法(derivation)。派生词缀和词根结合,或者粘着词根和粘着词根结合构成单词的方法,叫做派生法。在教学中通过对词根及前、后缀的分析,可以帮助学生更好地学习词汇,并熟悉和掌握词的构成规律。仅以前缀为例,如在讲授单词dislike(不喜欢)时,先引导学生找出词根like(喜欢),明确其含义,再指出dis是表示否定意义的前缀。这样很快就明白了这个单词的构成及其含义。然后,可联系与前缀dis有同义性的前缀,如un-non-in。再举例inconvenient(不方便的),unquestioned(无疑问的),disobey(不服从,不顺从)等。由于已了解了这些前缀的含义,学生很容易就能猜出这些单词的意义。且在以后遇到此类词时也能准确地判断出词的意义。

(2)复合法(composition或compounding)。把两个或两个以上独立的词结合在一起构成新词的方法叫做复合法或合成法,用复合法构成的词叫做复合词(compound)。如:milkman(milk+man),workroom(工厂间),pocketbook(皮夹)等。在英语的发展中,复合法在构词方面起到了巨大作用,为英语的词汇增加了许多意义新颖的词语。复合词的构成材料多由基本词汇提供。因其组合灵活善变,所以这一构词法在现代英语里有着旺盛的生命力。特别是复合名词更是层出不穷,所表达的内容繁多,词义广泛,丰富了英语。

(3)转化法(conversion)。不改变词的形态,只是使词从一种词类转化为另一种词类,从而使该词具有新的意义和作用,成为一个新词,这种构词的方法叫做转化法。英语中多数名词都有与它相同形式的动词,如hunt, to hunt; walk, to walk; play, to play。派生词通常不能转化,这是因为派生词具有明确表示词类的后缀。复合词转化的情况比派生词多,如复合动词sandpaper(用砂纸擦),spotlight(聚光照明,使突出醒目),

blacklist(列入黑名单)都是由复合名词转化而来。转化法是英语形成新词的重要方法之一,各种词类的词经常转化,致使一个词往往可以用作几种词类。like这个词最初是形容词,以后转化成副词、介词、连接词、名词,又跟它的动词同形(动词原先有词尾-n,在长期的发展过程中失去了)。这些词灵活多样,含义广泛。掌握它们的要点在于求本溯源,根据语境作透彻的理解,去伪存真。

3. 意

(1)利用同义词和反义词进行教学

利用近义词、反义词或同根词来分析讲解词义,使学生自然地理解和记忆词汇。如:miserable—unhappy, weep—cry是同义词;like—hate, strong—weak是反义词;sleep—sleepless, happy—unhappy是加了不同前缀和后缀的同根词,这样可让学生“温故而知新”。

(2)在语境中进行词汇教学

所谓语境指的是上下文,即词、短语、语句或篇章及其前后关系。吕叔湘先生说:“词语要嵌在上下文里才有生命。”众所周知,孤立的东西不容易记忆。要有效地掌握词汇,就应该将词汇与句子、语篇结合起来。我们都明白学习词汇的目的是要掌握词义、词的搭配和用法,用词语造句表达思想。从使用词汇的角度看,词语连成句子或连成话语,才能实现其表达思想的交流功能。同一单词在不同的句子中有不同的释义及用法。因此在课文教学过程中,我们不应该孤立地进行词汇教学,应千方百计地把词汇与句子、语境结合起来,应该多让学生自己造句,掌握词的用法。在词汇与句子结合的基础上,我们还应该将词汇、句子与语篇相结合,进一步扩大词汇的交流功能。每学完一个对话、一篇文章后,我们可以让学生听写根据对话、课文改写的材料,让学生复述或自编对话,复述背诵课文或进行相关的写作练习。将词汇与句子、语篇相结合,不仅能帮助学生巩固词汇,而且能提高学生学习词汇的兴趣,发展他们运用语言的能力,达到学好英语的目的。

三、及时复习,及时巩固

人的记忆是有一定的时效性的,原本记住的东西,如果不在一定的时间内加以复习和巩固,就会很快被遗忘。因此,教师可以引导学生对已经学过和记过的单词及时地加以复习和巩固。我通常采用的方法就是在每节课的课前或课后用几分钟的时间,用猜谜语、词语接龙、唱歌、画图、做动作、同桌听写等游戏活动来引导学生复习巩固所学单词,避免学生过快地遗忘单词,让学生把单词记得更牢。

四、通过各种形式辅助英语词汇教学

通过歌曲、谚语、成语、格言、绕口令、习语、说唱、诗歌、笑话、谜语等辅助词汇教学。经常用一种方法教学词汇,会使学生感到乏味。因此在词汇教学中教师要经常变化词汇教学方法,给学生以新鲜感,吸引学生的注意力。要做到这一点,需要教师平时要多留心一些有趣的句子,多反思一些词汇教学中成功的经验和失败的教训,备课时多动脑筋,精心设计每一节课。另外,还可用特殊的句子来加深学生对单词的印象。还可出一些脑筋急转弯的问题来引出单词。适时、适当地利用歌曲、谚语、谜语等活跃一下气氛、寓教于乐,对记忆单词是有很大的好处的,但所占时间不宜过长,每次题目不宜过多,以免影响教学大纲任务的完成。

总之,提高高职院校学生的词汇量是一个逐步积累渐进的过程,只有不断地调动学生记单词、学单词的积极性,培养科学的良好的记忆单词方法与技巧,再加上丰富多样的教学手段,以及英语教师长期不懈的努力和探索,才能让学生超越英语词汇这座大山。

参考文献:

[1]汪榕培,卢晓娟.英语词汇学教程[M].上海外语教育出版社,1997.